



# Yêu Cầu Từ Bỏ Nhận Diện cho Trường Mục Naviance của Học Sinh

Office of Student and Family Support and Engagement  
850 Hungerford Drive, Room 50, Rockville, Maryland 20850  
CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP QUẬN MONTGOMERY

MCPS Form 427-1  
Tháng 9, 2018

Trong các lớp 6-12, Các Trường Công Lập Quận Montgomery (MCPS) thúc đẩy việc sẵn sàng cho đại học và nghề nghiệp qua một số lớn các chương trình giảng dạy mà giúp liên kết sự thành đạt trong học tập với các mục tiêu lâu dài của học sinh. Bắt đầu vào Lớp 6, MCPS trông đợi mỗi học sinh soạn ra một kế hoạch đại học và nghề nghiệp cá nhân mà sẽ được tu sửa trong suốt các năm trung học cấp II và cấp III. Nhân viên MCPS trợ giúp các học sinh khám phá những con đường đưa đến đại học và nghề nghiệp mà sẽ cho phép các học sinh nhận biết các điểm mạnh, các mục tiêu, các kỹ năng, kiến thức, giá trị, và các quan tâm của các em đối với các nghề nghiệp tương lai, và để giúp các em đưa ra những quyết định tốt hơn trong học tập. Phương pháp MCPS về chuẩn bị đại học và nghề nghiệp theo sát với Every Student Succeeds Act (ESSA), kế hoạch chiến lược MCPS, và Các Tiêu Chuẩn Cố Vấn Trường Học Học Sinh MCPS.

Một công cụ quan trọng cho việc hoạch định đại học và nghề nghiệp MCPS là nền tảng trên mạng Sẵn Sàng cho Đại Học và Nghề Nghiệp Naviance, mà cung cấp một số các công cụ cho các học sinh để khám phá các nghề nghiệp và cũng làm cho việc tìm đại học và quy trình đăng ký dễ dàng hơn. Các học sinh MCPS phải dùng các công cụ do Naviance cung cấp như một phần của các bài học trong lớp được nhân viên cố vấn MCPS cung cấp trong các Lớp 6-12. MCPS cung cấp một trường mục an toàn với các mật mã đăng nhập duy nhất cho mỗi học sinh. Phụ huynh/giám hộ có thể theo dõi con họ qua trường mục riêng của phụ huynh/giám hộ được kết nối với trường mục con em họ. MCPS có sự thỏa thuận chia sẻ dữ liệu với Naviance mà cung cấp các bảo vệ vững chắc cho sự bảo mật và an ninh của các dữ liệu.

Có những lợi ích đáng kể cho những trường mục này vì học sinh có thể bảo lưu và xây dựng tiểu sử các em suốt những năm trung học cấp II và cấp III. Tuy nhiên, MCPS cũng cho phép các phụ huynh/giám hộ hay học sinh đủ điều kiện (nếu thích hợp) có lựa chọn để cho học sinh từ bỏ việc nhận diện cho một trường mục.

Nếu quý vị chọn để cho học sinh từ bỏ việc nhận diện cho một trường mục :

1. Học sinh sẽ vẫn tiếp tục tham gia vào các bài học trong lớp mà có sử dụng nền tảng trực tuyến Naviance. Những thông tin nhận diện học sinh, như tên học sinh hay số kiểm tra học sinh MCPS, và một số các yếu tố giáo dục lựa chọn sẽ không được nạp vào Hệ thống Naviance. Học sinh sẽ được cung cấp một trường mục từ bỏ việc nhận diện mà sẽ được xóa bỏ vào cuối mỗi năm học.
2. Quá trình trường mục từ bỏ việc nhận diện sẽ chỉ kéo dài trong năm học mà được yêu cầu. Quý vị sẽ cần nạp một yêu cầu khác cho mỗi năm sau đó mà học sinh ghi danh học tại MCPS.

Xin ký tên và gửi mẫu đơn này cho văn phòng cố vấn tại trường học sinh nếu quý vị muốn học sinh có một trường mục từ bỏ việc nhận diện. Điều rất quan trọng là quý vị cần hiểu rằng quyết định của quý vị để loại bỏ sự truy cập có thể ảnh hưởng đáng kể đến khả năng học sinh truy cập các tài nguyên và các cơ hội giáo dục. Thí dụ, một trường mục từ bỏ việc nhận diện có thể ảnh hưởng khả năng của học sinh có được những thông tin giá trị cần thiết để chọn con đường nghề nghiệp tại trung học cấp III cũng như các cơ hội giáo dục và học bổng khi học sinh chuẩn bị cho nghề nghiệp sau trung học.

Để có thêm thông tin về Naviance, xin xem trang MCPS Naviance Student trên trang mạng MCPS:  
[www.montgomeryschoolsmd.org/career-readiness/naviance-family-connection.aspx](http://www.montgomeryschoolsmd.org/career-readiness/naviance-family-connection.aspx)

## YÊU CẦU TỪ BỎ NHẬN DIỆN CHO TRƯỜNG MỤC NAVIANCE CỦA HỌC SINH

Tên Học Sinh (Xin viết chữ in) \_\_\_\_\_ Số ID Học Sinh MCPS# \_\_\_\_\_

Tên Trường \_\_\_\_\_

Là phụ huynh, hay giám hộ của học sinh có tên ở trên (hay học sinh đủ điều kiện, nếu thích hợp), tôi đã xem lại thật kỹ những thông tin được cung cấp và tôi yêu cầu là em học sinh này từ bỏ việc nhận diện cho một trường mục Naviance.

Tôi hiểu rằng điều này cũng có nghĩa là học sinh sẽ **KHÔNG** truy cập được một tập hợp đầy đủ các tài nguyên và cơ hội liên quan đến chương trình sẵn sàng cho đại học và nghề nghiệp của MCPS.

Tên Phụ huynh/Giám hộ/Học Sinh Đủ Điều Kiện (Xin viết chữ in) \_\_\_\_\_

Chữ ký Phụ huynh/Giám hộ/Học Sinh Đủ Điều Kiện \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_